

Uradni list

Evropske unije

L 1

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

4. januar 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (ES) št. 1/2008 z dne 20. decembra 2007 o začasnih opustitvi uvoznih carin za nekatera žita v tržnem letu 2007/2008 1
- Uredba Komisije (ES) št. 2/2008 z dne 3. januarja 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave 3

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Komisija

2008/20/ES:

- ★ Odločba Komisije z dne 20. decembra 2007 o načelnem priznavanju popolnosti dokumentacije, predložene v podroben pregled zaradi možne vključitve ipkonazola in maltodekstrina v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS (notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 6479) ⁽¹⁾ 5

Evropska centralna banka

2008/21/ES:

- ★ Sklep Evropske centralne banke z dne 7. decembra 2007 o spremembah Sklepa ECB/2001/15 z dne 6. decembra 2001 o izdajanju euro bankovcev (ECB/2007/19) 7

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 1/2008

z dne 20. decembra 2007

o začasni opustitvi uvoznih carin za nekatera žita v tržnem letu 2007/2008

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

kar zadeva navadno pšenico, za 30 %, kar zadeva ječmen, ter med 20 in 30 %, kar zadeva koruzo.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ter zlasti člena 26 in člena 133(4) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾ določa sistem za zaščito pred morebitnimi škodljivimi učinki zaradi uvoza, katerega namen je zlasti stabilizacija trga Skupnosti.

(2) V splošnem so carinske stopnje, ki se uporabljajo za kmetijske proizvode v skladu s sporazumi Svetovne trgovinske organizacije (STO), določene s skupno carinsko tarifo. Vendar se v primeru določenih žit za uvoz, ki se opravi v okviru tarifnih kvot, ki temeljijo na mednarodnih sporazumih, sklenjenih v skladu s Pogodbo ali na podlagi drugih aktov Sveta, uporabljajo posebne dajatve.

(3) Ker je svetovno povpraševanje v strukturnem porastu, kar je povezano z vse višjo življenjsko ravno v razvijajočih se državah in razvojem proizvodnje biogoriv, svetovne zaloge žit že tretje leto zapored upadajo in naj bi konec tržnega leta 2007/2008 dosegle najnižjo stopnjo po tržnem letu 1979/1980. Zato so svetovni tečaji žit od začetka tržnega leta 2007/2008 močno narasli: za 50 %,

(4) Zaradi neugodnih podnebnih razmer v večini držav članic se ocenjuje, da bo proizvodnja žit v tržnem letu 2007/2008 dosegla 258 milijonov ton, kar pomeni 8 milijonov ton (3 %) manj v primerjavi z že tako skromno žetvijo v tržnem letu 2006/2007. Upad proizvodnje Skupnosti zadeva zlasti navadno pšenico in koruzo, vendar posredno vpliva na žitni sektor v celoti, saj povzroča težave pri uravnovešeni oskrbi trga Skupnosti. To neravnovesje zadeva predvsem krmna žita zaradi razlik, ki so bile ugotovljene v različnih regijah Skupnosti na področjih kakovosti in količine proizvedenih žit, ter posledično tudi sprememb v ravnanju gospodarskih subjektov pri porabi različnih žit, ki so na voljo. Poleg tega splošnega upada proizvodnje ni mogoče izravnati z zelo lokaliziranim porastom proizvodnje ječmena, rži in ovsu.

(5) Žitni trgi Skupnosti so od začetka tržnega leta 2007/2008 zabeležili spektakularen porast tečajev. Gre za bistven porast, tako kar zadeva nominalno vrednost kakor tudi izjemno velik razkorak med tečaji in intervencijsko ceno. Položaj je napet tako pri drobnozrnatih žitih kakor tudi pri koruzi. Od začetka tržnega leta 2007/2008 se je cena mlevske pšenice v Rouenu s 179 EUR/t povečala na skoraj 300 EUR/t v začetku septembra 2007, medtem ko se je cena krmnega ječmena v Rouenu v primerjavi z letom 2006 več kot podvojila in je konec septembra 2007 dosegla ceno do 270 EUR/t. Prav tako je velik porast zabeležil tudi pivovarski ječmen, katerega cena je konec septembra 2007 dosegla skoraj 310 EUR/t. Cena francoske koruze, ki je prispela v Bayonne, se je gibala v isti smeri in se je s 183 EUR/t, kolikor je znašala v začetku tržnega leta, do sredine septembra 2007, ko je bila njena cena najvišja, povečala na 255 EUR/t. Opisani položaj je posledica zmanjšanja razpoložljivih količin navadne pšenice in koruze v Skupnosti, povprečnih kakovostnih rezultatov in izčrpanih intervencijskih zalog Skupnosti, ki so trenutno manjše od 500 000 ton.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 735/2007 (UL L 169, 29.6.2007, str. 6).

- (6) Kot odgovor na veliko napetost, ki vlada na trgih, je treba spodbuditi oskrbo trga Skupnosti z žiti in zato določiti začasno odpravo uvoznih carin za določena žita tako iz naslova tarifnih kvot z znižanimi dajatvami kakor tudi v okviru uvoza z običajno stopnjo dajatve. Vendar je treba uporabo tovrstnega ukrepa omejiti na tržno leto 2007/2008.
- (7) Poleg tega je treba predvideti možnost takojšnjega preklica tega ukrepa v primeru kakršne koli motnje na trgu Skupnosti ali grožnje, da bo do takih motenj prišlo. Zato je treba določiti možnost, da lahko Komisija nemudoma sprejme ustrezne ukrepe za ponovno uvedbo carin, takoj ko bo to omogočal položaj na trgu, in določiti merila, na podlagi katerih bo mogoče položaj opredeliti kot tak.
- (8) Te ukrepe je treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil⁽¹⁾ –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Do 30. junija 2008 se odpravi uporaba uvoznih carin za proizvode z oznakami KN 1001 90 99, KN 1001 10, KN

1002 00 00, KN 1003 00, KN 1005 90 00 in KN 1007 00 90 za kakršen koli uvoz z običajno stopnjo dajatve, opravljen na podlagi člena 9 Uredbe (ES) št. 1784/2003, ali v okviru tarifnih kvot z znižanimi dajatvami, odprtimi v skladu s členom 12 iste uredbe.

2. Komisija lahko ponovno uvede ustrezne carinske stopnje pod pogoji, določenimi v členu 10 Uredbe (ES) št. 1784/2003, če je za enega ali več proizvodov iz odstavka 1 cena FOB, ki je bila ugotovljena v pristaniščih Skupnosti, nižja od 180 % intervencijske cene, ali kar zadeva proizvode, za katere intervencijska cena ne obstaja, nižja od 180 % vrednosti 101,3 EUR/t.

3. Po potrebi se v skladu s postopkom iz člena 25(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003 sprejmejo podrobna pravila za uporabo te uredbe.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Velja za kakršen koli uvoz, opravljen na podlagi uvoznega dovoljenja, ki je bilo izdano od datuma njene objave dalje.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. decembra 2007

Za Svet

Predsednik

F. NUNES CORREIA

⁽¹⁾ UL L 184, 17.7.1999, str. 23. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2006/512/ES (UL L 200, 22.7.2006, str. 11).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2/2008**z dne 3. januarja 2008****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 4. januarja 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. januarja 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 756/2007 (UL L 172, 30.6.2007, str. 41).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 3. januarja 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	175,4
	MA	53,6
	TR	120,2
	ZZ	116,4
0707 00 05	JO	172,9
	MA	62,6
	TR	134,0
	ZZ	123,2
0709 90 70	MA	57,5
	TR	119,2
	ZZ	88,4
0805 10 20	EG	63,0
	IL	47,6
	MA	75,9
	TR	73,1
	ZA	46,8
	ZZ	61,3
0805 20 10	MA	73,7
	ZZ	73,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	29,7
	IL	62,7
	TR	72,1
	ZZ	54,8
0805 50 10	EG	81,4
	TR	123,4
	ZA	134,4
	ZZ	113,1
0808 10 80	CN	85,6
	MK	31,1
	US	100,0
	ZZ	72,2
0808 20 50	CN	73,3
	US	111,2
	ZZ	92,3

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 20. decembra 2007

o načelnem priznavanju popolnosti dokumentacije, predložene v podroben pregled zaradi možne vključitve ipkonazola in maltodekstrina v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 6479)

(Besedilo velja za EGP)

(2008/20/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 91/414/EGS predvideva oblikovanje seznama aktivnih snovi v Skupnosti, registriranih za uporabo v fitofarmaceutskih sredstvih.

(2) Družba Kureha GmbH je pristojnim organom Združenega kraljestva 30. marca 2007 predložila dokumentacijo za aktivno snov ipkonazol z vlogo za njeno vključitev v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS. Družba Biological Crop Protection Ltd je organom Združenega kraljestva 2. julija 2007 predložila dokumentacijo za maltodekstrin z vlogo za njegovo vključitev v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS.

(3) Organi Združenega kraljestva so Komisijo obvestili, da je ob prvem pregledu videti, da dokumentaciji za zadevni aktivni snovi izpolnjujeta zahteve v zvezi s podatki in informacijami iz Priloge II k Direktivi 91/414/EGS. Kaže tudi, da predloženi dokumentaciji ustrezata zahtevam v zvezi s podatki in informacijami iz Priloge III k Direktivi 91/414/EGS za eno fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje zadevno aktivno snov. Vlagatelji so v skladu s členom 6(2) Direktive 91/414/EGS dokumentaciji naknadno poslali Komisiji in drugim državam članicam, predloženi pa sta bili Stalnemu odboru za prehranjevalno verigo in zdravje živali.

(4) S to odločbo mora biti na ravni Skupnosti uradno potrjeno, da dokumentaciji načeloma izpolnjujeta zahteve v zvezi s podatki in informacijami iz Priloge II in za najmanj eno fitofarmaceutsko sredstvo, ki vsebuje zadevno aktivno snov, izpolnjujeta zahteve iz Priloge III k Direktivi 91/414/EGS.

(5) Ta odločba ne sme vplivati na pravico Komisije, da za razjasnitev nekaterih točk v dokumentaciji od vlagatelja zahteva predložitev dodatnih podatkov ali informacij.

⁽¹⁾ UL L 230, 19.8.1991, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/52/ES (UL L 214, 17.8.2007, str. 3).

(6) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Brez poseganja v člen 6(4) Direktive 91/414/EGS dokumentaciji o aktivnih snoveh, opredeljenih v Prilogi k tej odločbi, ki sta bili predloženi Komisiji in državam članicam zaradi vključitve navedenih snovi v Prilogo I k navedeni direktivi, načeloma izpolnjujeta zahteve po podatkih in informacijah, iz Priloge II k navedeni direktivi.

Ob upoštevanju predlaganih načinov uporabe dokumentaciji izpolnjujeta tudi zahteve v zvezi s podatki in informacijami iz Priloge III k navedeni direktivi v zvezi z enim fitofarmaceutskim sredstvom, ki vsebuje aktivno snov.

Člen 2

Država članica poročevalka opravi podroben pregled dokumentacij iz člena 1 ter čim prej in najpozneje v enem letu od dneva

objave te odločbe v *Uradnem listu Evropske unije* poroča Komisiji o ugotovitvah svojega pregleda in hkrati predloži priporočilo o vključitvi ali ne vključitvi aktivnih snovi iz člena 1 v Prilogo I k Direktivi 91/414/EGS ter o vseh pogojih za navedene vključitve.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 20. decembra 2007

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

PRILOGA

AKTIVNA SNOV, NA KATERO SE NANAŠA TA ODLOČBA

Splošno ime, identifikacijska številka CIPAC	Vlagatelj	Datum zahtevka	Država članica poročevalka
Ipkonazol št. CIPAC: 798	Kureha GmbH	30. marec 2007	UK
Maltodekstrin št. CIPAC: 801	Biological Crop Protection Ltd	2. julij 2007	UK

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

SKLEP EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 7. decembra 2007

o spremembah Sklepa ECB/2001/15 z dne 6. decembra 2001 o izdajanju euro bankovcev

(ECB/2007/19)

(2008/21/ES)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 106(1) Pogodbe,

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti njegovega člena 16,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Glede na člen 1 Odločbe Sveta 2007/503/ES z dne 10. julija 2007 v skladu s členom 122(2) Pogodbe o uvedbi enotne valute na Cipru 1. januarja 2008 ⁽¹⁾ in glede na člen 1 Odločbe Sveta 2007/504/ES z dne 10. julija 2007 v skladu s členom 122(2) Pogodbe o uvedbi enotne valute na Malti 1. januarja 2008 ⁽²⁾ Ciper in Malta izpolnjujeta potrebne pogoje za uvedbo eura in odstopanje v korist teh držav članic v skladu s členom 4 Akta o pristopu ⁽³⁾ se razveljavi z učinkom od 1. januarja 2008.

(2) Člen 1(d) Sklepa ECB/2001/15 z dne 6. decembra 2001 o izdajanju euro bankovcev ⁽⁴⁾ opredeljuje „ključ za razdelitev bankovcev“ s sklicevanjem na prilogo k istemu sklepu, ki podrobneje določa ključ za razdelitev bankovcev, ki se uporablja od 1. januarja 2007. Ker

bosta Ciper in Malta sprejela euro 1. januarja 2008, je treba Sklep ECB/2001/15 spremeniti, da se določi ključ za razdelitev bankovcev, ki se bo uporabljal od 1. januarja 2008 –

SKLENIL:

Člen 1

Sprememba Sklepa ECB/2001/15

Sklep ECB/2001/15 se spremeni, kakor sledi:

1. Zadnji stavek člena 1(d) se nadomesti z naslednjim:

„Priloga k temu sklepu podrobneje določa ključ za razdelitev bankovcev, ki se uporablja od 1. januarja 2008.“

2. Priloga k Sklepu ECB/2001/15 se nadomesti z besedilom priloge k temu sklepu.

Člen 2

Končna določba

Ta sklep začne veljati 1. januarja 2008.

V Frankfurtu na Majni, 7. decembra 2007

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ UL L 186, 18.7.2007, str. 29.

⁽²⁾ UL L 186, 18.7.2007, str. 32.

⁽³⁾ Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah pogodb, na katerih temelji Evropska unija (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

⁽⁴⁾ UL L 337, 20.12.2001, str. 52. Sklep, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom ECB/2006/25 (UL L 24, 31.1.2007, str. 13).

PRILOGA

KLJUČ ZA RAZDELITEV BANKOVCEV OD 1. JANUARJA 2008

Evropska centralna banka	8,0000 %
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	3,2615 %
Deutsche Bundesbank	27,0880 %
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	1,1730 %
Bank of Greece	2,3980 %
Banco de España	9,9660 %
Banque de France	18,9915 %
Banca d'Italia	16,5395 %
Central Bank of Cyprus	0,1650 %
Banque centrale du Luxembourg	0,2080 %
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	0,0825 %
De Nederlandsche Bank	5,1395 %
Oesterreichische Nationalbank	2,6610 %
Banco de Portugal	2,2620 %
Banka Slovenije	0,4215 %
Suomen Pankki	1,6430 %
Skupaj	100,0000 %
